

# Čula baba razbrala

Bulgarien / Pirin

**A**

D Cm D Cm D

5 Cm D Cm D

**B**

9 D Gm Cm D Gm D Gm Cm D

Cu-la ba-ba raz-bra-la da se ma-žat ba-bi-te, da se ma-žat ba-bi-te, ba-bi-te za er-ge-ni.

**C**

13 D Gm Cm D

Schluss

Folge: // A B C B // (3x) Schluss

1. // Čula baba razbrala  
da se mažat babite, //  
// da se mažat babite  
babite za ergeni. //
2. // Grabna baba mencite  
pa mi pojde na voda, //  
// na studeno kladenče  
tam' si najde ergenče. //
3. // Dobâr večer babo le,  
dal bog dobro libe le //  
// dal bog dobro libe le  
do večera moj da si. //
4. // Ej mori babo gârbava,  
imaš kjerka ubava. //  
// Ajde babo daj mi ja  
kje te davam šamija. //
5. wie 1.
6. wie 2.

*Quelle: CD Sestri Biserovi – 25 godini sestri Biserovi (2003)*

1. Es hörte die Großmutter, dass Großmütter verheiratet werden, Großmütter mit jungen Burschen.
2. Die Oma griff sich die Wasserkrüge, um Wasser holen zu gehen, zum kalten Brunnen, wo sich junge Burschen finden.
3. Guten Abend, Großmutter, Gott segne dich, bis heute abend sei mein.
4. He, bucklige Oma, du hast eine schöne Tochter. Komm, Großmutter, gib sie mir, auf dass ich dir ein Kopftuch gebe.

1. Grandmother heard and understood that grannies will be married, grannies and young men.
2. Granny grabbed the water jugs to fetch water at the cold well, where the young men are.
3. Good evening, grandma, God bless you, be mine until this evening,
4. Hey, hunchbacked granny, you have a beautiful daughter. Come on, grandma, give her to me and I'll give you a kerchief.